



MALTA

TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR

**GUDIKATUR DR.
JOSEPH S. REFALO**

Seduta tad-19 ta' Mejju, 2006

Talba Numru. 1339/2005

**Anthony Farrugia
vs
Sae Malta Co Ltd**

It-Tribunal,

Ra l-avviz fl-ismijiet premessi prezentat fil-21 ta' Gunju, 2005, fejn intalab il-hlas ta' sitt mija u sittin lira Maltija (Lm660.00) rapprezentanti telf ta' qliegh u introjtu ta' l-attur in segwitu ta' incident li sehh nhar il-5 ta' Jannar, 2004 fuq il-vapur li jgib l-isem ta' « Maltese Falcon » waqt li l-attur kien qed jaghmel xoghol ta' hatt ta' merkanzija (containers) fuq l-imsemmi vapur meta zelaq u wegga' saqajh il-leminija.

Peress illi s-socjeta` konvenuta hija responsabbli ghall-incident u giet interpellata sabiex tikkumpensa lill-attur tad-danni sofferti minnu kawza ta' l-incident izda baqghet inadempjenti.

Bl-ispejjez, u bl-imghaxijiet skond il-ligi sad-data tal-pagament effettiv, kontra s-socjeta` konvenuta ngunta ghas-subizzjoni.

Ra r-risposta tas-socjeta` konvenuta prezentata fl-4 ta' Lulju, 2005, fejn intqal illi t-talbiet attrici huma kkontestati billi:

- i. Il-kumpanija attrici ma hijiex responsabbli ghad-danni reklamati mill-attur ;**
- ii. Bla pregudizzju li l-attur ma sofriex id-danni minnu lamentati, liema danni huma fi kwalsiasi kaz, esagerati.**
- iii. Bla pregudizzju ghas-suespost, u inoltre, li t-talbiet attrici huma kompletament infondati fil-fatt u fid-dritt u ghandhom jigu michuda bl-ispejjez kontra l-istess attur.**

Semgha x-xhieda ta' Anthony Farrugia, Angelo Sammut, Stanley Castillo u George Cini. Ha konjizzjoni tad-dokumenti esebiti u tac-cirkostanzi kollha tal-kaz. Semgha lid-difensuri tal-partijiet jittrattaw il-kaz.

Ikkunsidra :

- 1. Il-kaz jirrigwarda telf ta' qliegh li sofra l-attur bhala konsegwenza ta incident li gralu waqt ix-xoghol.**
- 2. L-attur kien qed ihott « ccontainers » minn fuq il-vapur tas-socjeta` konvenuta l-« Maltese Falcon ». Fix-xoghol tieghu l-attur irid jitla fuq il-containers, biex iressaq l-ispreader ghal gol-container. Biex jaghmel dan wiehed irid jimbutta l-imsemmi spreader. Gara li waqt li kien qed jaghmel dan kien hemm xi zejt, u l-attur zelaq fih. L-attur mar l-isptar u ghamel xahar ma jahdimx.**
- 3. Jirrizulta, anke mix-xhieda ta' Angelo Sammut dak li gara. Jirrizulta li l-fatt li jkun hemm zejt f'dawk il-postijiet mhix haga rari, u jafu li jkun hemm dawn ir-roqoq taz-zejt.**
- 4. Anke George Cini, foreman, ikkonferma li gieli jkun hemm roqoq taz-zejt. Dakinhar il-foreman ma indunaz li kien hemm zejt fuq il-container. Li kieku kien jaf li kien hemm z-zejt ma kienx ihallih jitla.**

5. Ghalhekk jirrizulta illi dak li gara trid tirrispondi ghalih is-socjeta` konvenuta, bhala l-persuna li thaddem, peress illi din ghandha responsabilita` u dmir li tassigura li min qed jahdem jista' jahdem fis-sigurta` minghajr perikolu ta' incidenti simili.

6. Dwar id-danni t-Tribunal innota li l-incident sehh fil-5 ta' Jannar, 2004. Skond ir-rapport a fol.7 tal-process l-opinjoni tat-tabib kienet li dan seta jerga jibda jahdem fi zmien sitt ijiem. Meta ezaminah it-tabib fit-30 ta' Jannar, 2004 dan qallu li jista' jibda jahdem mill-1 ta' Frar.

7. Tenut kont ta' dawn ic-cirkostanzi t-tribunal mhux tal-fehma li l-attur hu intitolat ghall-ammont kollu, pero` arbitrio boni viri qed jaghith ta' gimghatejn. Ghalhekk l-ammont dovut lill-attur huwa ta' tlett mija u hamsa u hamsin lira (Lm355.00).

Ghaldaqstant it-Tribunal qed jilqa' t-talba attrici limitatament kif fuq inghad u jikkundanna lis-socjeta` konvenuta thallas lill-attur is-somma ta' tlett mija u hamsa u hamsin lira Maltija (Lm355.00), bl-imghaxijiet legali dekoribbli mill-lum.

Fic-cirkostanzi l-ispejjez ta' dina l-istanza, ghandhom jigu sopportati in kwantu ghall zewg terzi mis-socjeta` konvenuta u terz mill-attur.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----